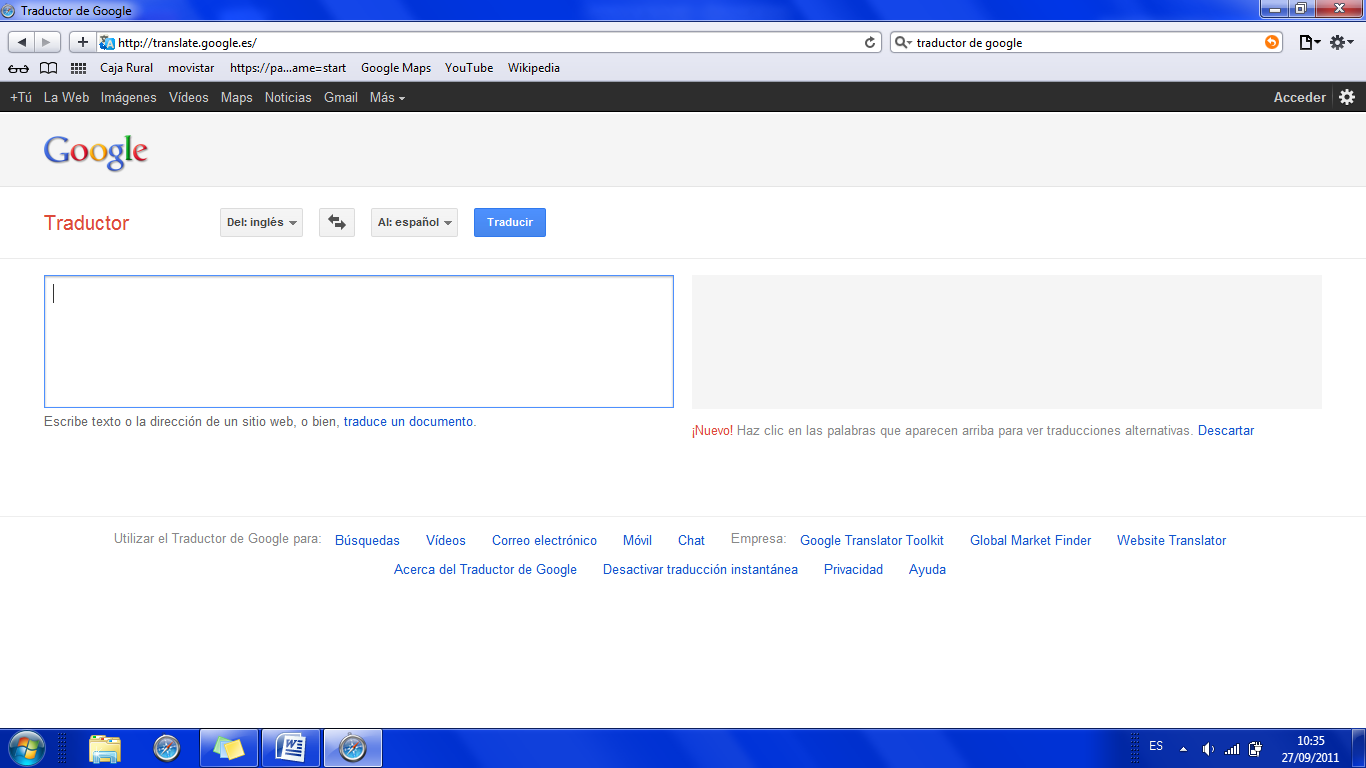
|  |
| --- |
| Group 6 |
| 10 On Line Automatic Translators |
| Introducción a la traducción |
|  |
| **Loreto Menéndez. Sergio Valeriano. Oliver Cedrés. Virginia de Castro.** |
| **28/09/2011** |

* ***Traductor de Google*** (<http://translate.google.es/> )



It contains 63 languages including English, Spanish, French and German, which you can use to translate phrases and also articles and webs. The Google´s translator is able to pronounce the translation and it also offers phonetic transcriptions of the words, which is very useful for those languages with a different alphabet, such as chinese or japanese. You can change the final translation and select parts of these phrases. It is able to translate some “idioms” but sometimes you have to add the pronouns (as subjects or posessive pronouns sometimes not needed in Spanish) in order to give the translation a complete sense.

* ***Traductor del Mundo*** (<http://www.elmundo.es/traductor/> )



It contains few languages but it also have the ones we normally are going to use: Spanish, French, German and English. However, it is impossible to translate from Spanish to German. The translator is an expansion of Reverso Translator; this allows us to look up to the dictionary and asses the translation. El Mundo´s translation is able to translate webs properly but making a word-by-word translation.

* ***Traductor Yahoo*** (<http://es.babelfish.yahoo.com/> )



It is not as fast as the previous translators but it is also able to translate full webpages. The amount of languages which is able to translate is a smaller number and we can only translate 150 words at once but this translator gives you the opportunity to use the Yahoo searcher to look for the text you are translating in the web. Yahoo´s translator cannot give us the phonetic form of the translation, it gives us a literal translation but it also contains some useful advices for a correct translation.

* ***Traductor Reverso***

(<http://www.reverso.net/text_translation.aspx?lang=ES> )



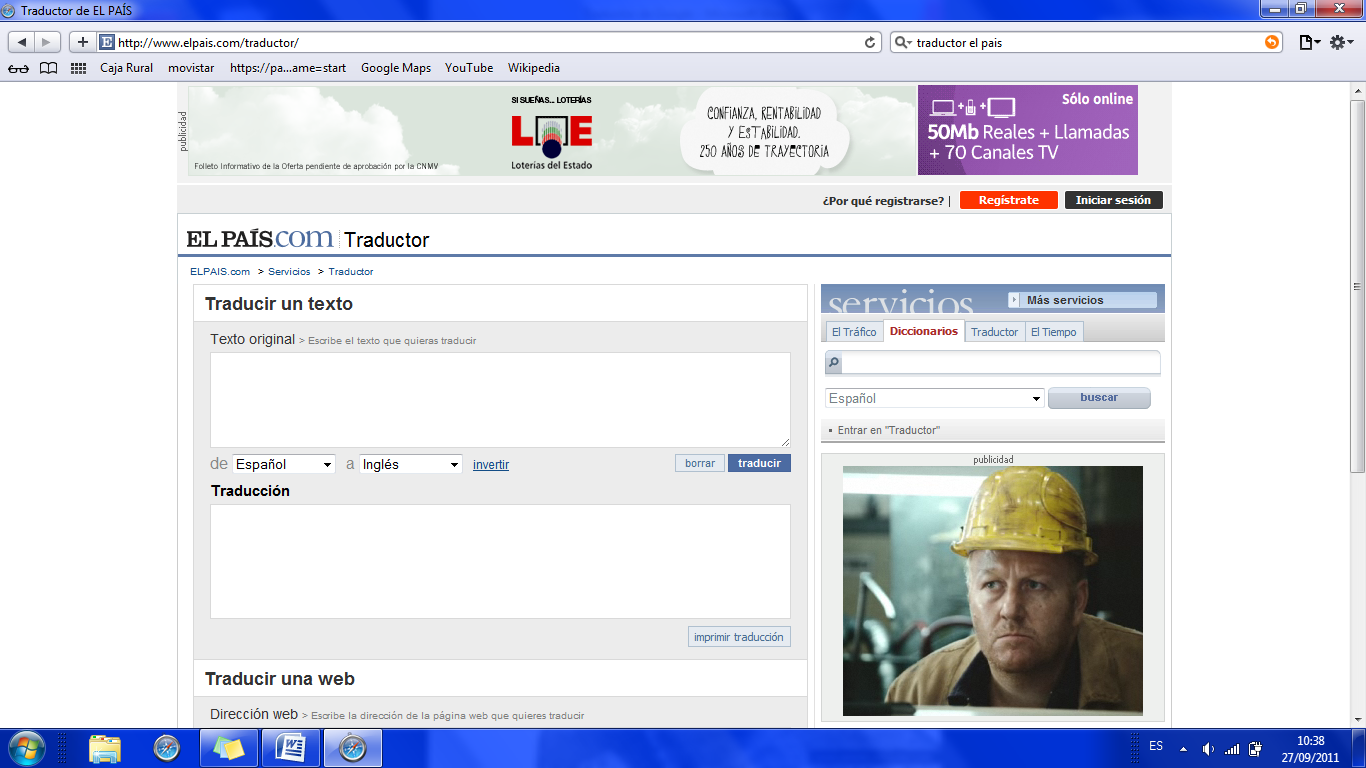
It is able to translate 7 languages, such as Japanese and German. It contains special characters such as ñ, ú… It is not able to make phonetic pronunciations or webpages´s translations but it can make vocabulary corrections of your text in English or French.

* ***Traductor Babylon*** (<http://traductor.babylon.com/> )



It contains 24 languages to translation purposes although it gives a literal translation of them. It worth for complex verb tenses as conditional in all its forms.

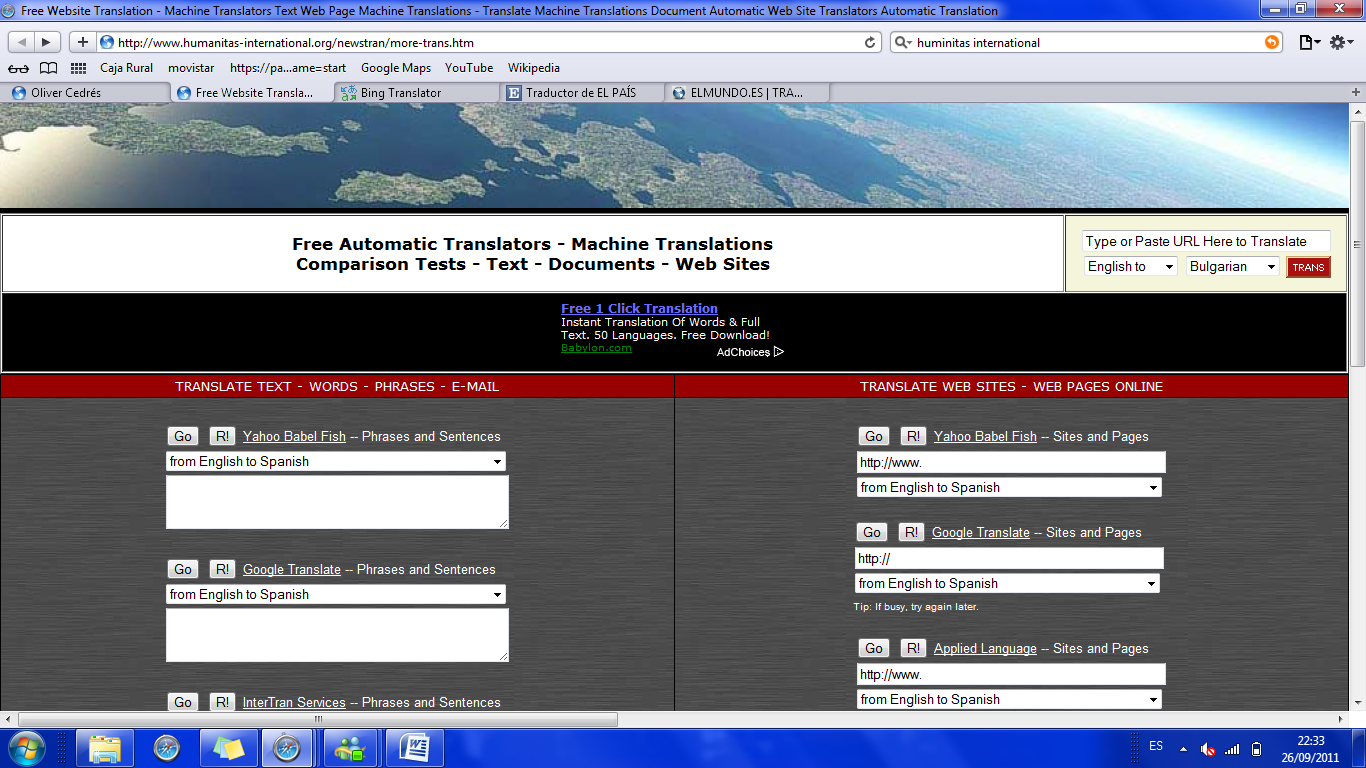
* ***Traductor El País*** (<http://www.elpais.com/traductor/> )



It allows us to translate fully webpages and it contains a Spanish dictionary of synonyms and antonyms. It also has some bilingual dictionaries as English-Spanish and French-Spanish. It is able to translate some idioms but not all of them; it sometimes gives a wrong or not complete translation of some expressions. It is completely necessary to type all the pronouns in order to get the correct translation. It contains 40 languages that can translate in one direction or another. It is linked to Google and it does not give us the option to see the phonetic transcription of the translation.

* ***Traductor Humanitas International***

(<http://www.humanitas-international.org/newstran/more-trans.htm> )



It offers us 24 languages to translate webpages, emails and phrases. It has some options to translate from different sites as Google, Yahoo, Intertranservices, Free Translation, Applied Languages and Dictionary.com In order to translate webpages and sites it has connection to Google, Yahoo, Intertranservices, Applied Languages and Transparent.

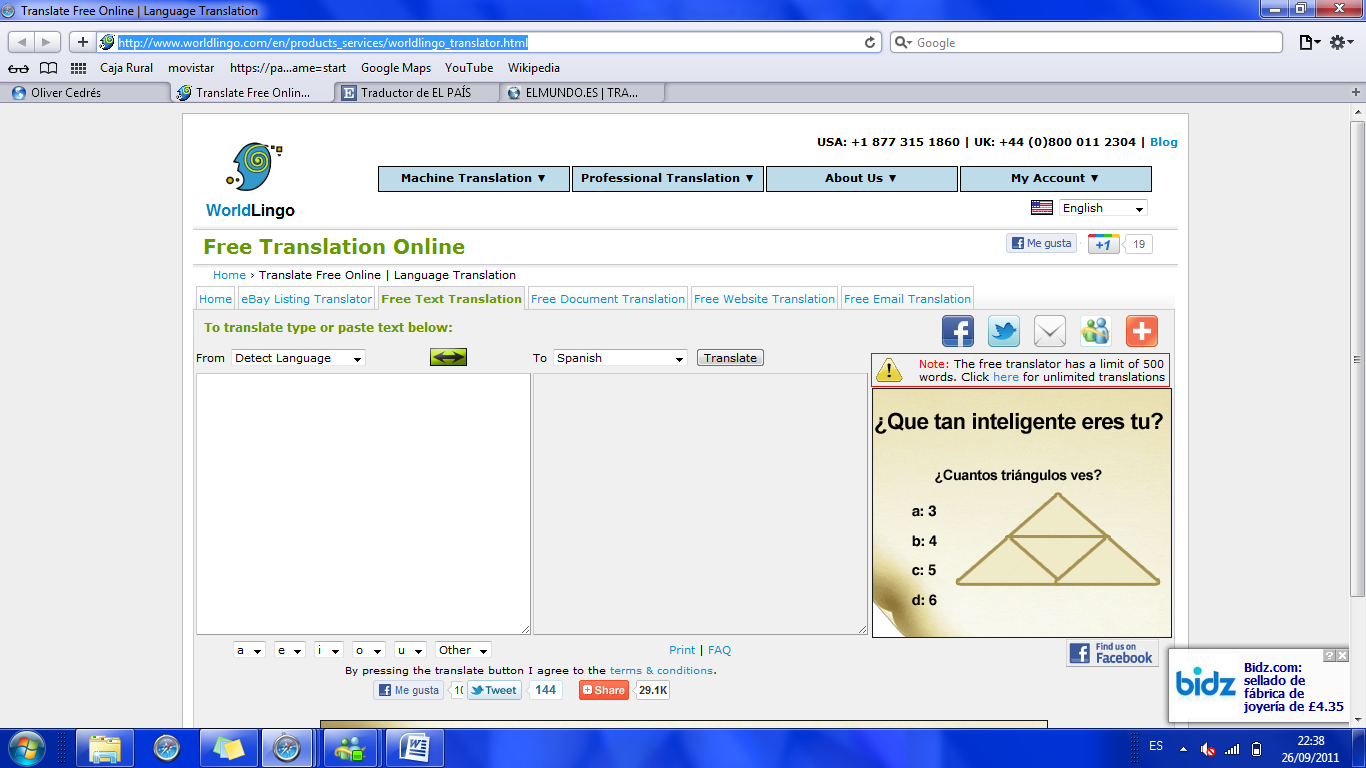
This translator gives us the option to identify unknown languages by using Xerox and Fuzzums. Lastly, depending on the connection used, it has some languages or others.

* ***Traductor Bing*** (<http://www.microsofttranslator.com/> )



This website detects the language from the original text and it also gives the final pronunciation of the text translated. It gives a literal translation but allows the user to qualify the final result. It offers to look for the text translated in the website Bing.com, in case you need it. It also translates webpages and it has 37 languages to translate.

* ***Traductor Word Lingo*** (<http://www.worldlingo.com/en/products_services/worldlingo_translator.html> )



It allows the user to identify the language from the original text, having 32 languages and some special characters which only come from some languages such as German, Spanish, Japanese… The translation is only optional for texts of 500 words of length. It is possible to send the translation by email. This translator gives a literal translation too and it takes a considerable time to make the whole translation. It is completely necessary to type all the pronouns to get a correct result.

* ***Traductor Politraductor*** (<http://www.politraductor.com/> )



It has 27 languages, but it also contains links to others translators in case you need more languages. It is completely necessary to type all the pronouns to get a correct result because it gives a very literal translation.

As a conclusion, we can establish that no translator is able to understand the relation between words because it is impossible for them to be conscious of the context, as well as the specific characteristics of each language.